



ASSOCIATION «SWISS-URALCREAGROUP»
INTERNATIONAL DANCE FESTIVAL - COMPETITION

"Golden Bee"

www.golden-bee.ch

Le 22 Mai 2022, Genève, Suisse

Les personnes du domaine de la danse savent combien de travail et d'efforts doivent être fournis afin d'atteindre le résultat souhaité.

Le travail fourni du chorégraphe et du danseur peut être comparé à celui des abeilles. Afin d'obtenir 1 kg de miel, les abeilles volent autour de 2 à 4 millions de fleurs et survolent une distance de plusieurs centaines de kilomètres. Après avoir recueilli le précieux nectar, les abeilles le transforment entièrement en miel. Le chorégraphe, tels ces abeilles, rassemble peu à peu tous les éléments de la composition et de la mise en scène de la danse et obtient ainsi une œuvre chorégraphique, sa création, son "miel".

Nos participants, comme de vraies petites abeilles, s'envolent de différentes parties de la terre dans une ruche belle et confortable appelée Genève.

Le concours international de danse "Golden Bee" invite tout le monde à participer et à recevoir des prix bien mérités.

Votre travail sera apprécié!

CONDITIONS GENERALES (Online/Offline)

1.BUTS ET OBJECTIFS

- Révélant des groupes et des danseurs individuels talentueux;
- Soutien et découverte de talents artistiques tout âge;
- Développement de l'intérêt des personnes pour la culture et l'art;
- Maintien des traditions culturelles dans les toutes les communautés;
- Renforcement de la compréhension mutuelle et des relations amicales entre enfants, jeunes et adultes de différentes régions et pays.

2.LES CANDIDATS

Le concours est ouvert aux danseuses et danseurs à partir de 4 ans, amateurs (de 1 à 3 cours par semaine), pré-professionnels (à partir de 4 cours par semaine) et professionnels (à partir de 17 ans).

3.GENRES

- danse classique, néo-classique;
- danse caractère, folklore, stylisation;
- moderne-jazz ,contemporaine, lyrique;
- hip-hop, break danse, street danse;
- danse pour enfants, pop danse;
- d'autres genres (show, danse orientale, acrobatique, gymnastique)

4. CATEGORIE D'AGE

Baby – jusqu'à 6 ans

Child – de 7 à 10 ans

Junior – de 11 à 14 ans

Junior plus - de 15 à 18 ans

Adult – de 19 à 34 ans

Adult plus – de 35 à 49 ans

Senior - dès 50 ans

Groupe MIX - âge différent dans le groupe

4.1 Les solos, duos, trios et groupes n'ont pas de limite de temps. Les collectifs, les duos et les solistes ont le droit de participer plusieurs fois, à condition d'une inscription séparée et d'un paiement approprié.

4.2 Les organisateurs ne peuvent être tenus pour responsables des accidents, maladies ou vols subis par les participants pendant la compétition. Les responsables sont chargés de s'assurer contre les accidents, la maladie et le vol.

5. CONDITIONS FINANCIÈRES DE PARTICIPATION

Les frais d'organisation, de réalisation du festival international "Golden Bee" et de récompense des participants sont à la charge du fondateur et organisateur du concours (aux dépens des frais d'inscription). **Les frais d'inscription ne sont pas remboursables.**

5.1 Tarif des inscriptions EN LIGNE:

Nominations	Frais d'inscription	Prix de participation
SOLO	compris	25 CHF / EUR 23
DUO	compris	20 CHF / EUR 18 par participant
TRIO	compris	15 CHF / EUR 13 par participant
PETIT GROUPE (4 – 11 participants)	CHF 7 / EUR 5	10 CHF / EUR 8 par participant
GRAND GROUPE (12 et plus de participants)	CHF 7 / EUR 5	8 CHF / EUR 6 par participant
Chorégraphie d'un étudiant	compris	10 CHF par chorégraphie Quel que soit le nombre de participants

5.2 Les remises pour participation en ligne:

10% remise pour les participants qui ont participé au concours "Golden Bee" en 2021.

10% remise pour la troisième danse à condition que le/les danseur/danseurs sont les mêmes dans chaque danse.

10% remise pour les participants d'une famille nombreuse.

5.3 Les remises sont pas cumulables.

Par exemple, si un participant d'une famille nombreuse et qu'il a participé en 2021 au concours "Golden Bee", la réduction n'est que de 10%. Pour toutes questions concernant les remises merci de contacter le comité d'organisation goldenbee.contact@gmail.com

5.4 Frais de participation à Genève en Suisse:

Nominations	Frais d'inscription	Prix de participation
SOLO	compris	40CHF / EUR 38
DUO	compris	20 CHF / EUR 18 par participant
TRIO	compris	15 CHF / EUR 13 par participant
PETIT GROUPE (4 – 11 participants)	CHF 40 / EUR 38	12 CHF / EUR 10 par participant
GRAND GROUPE (12 et plus de participants)	CHF 40 / EUR 538	10 CHF / EUR 8 par participant
Chorégraphie d'un étudiant	compris	12 CHF / EUR 10 par chorégraphie Quel que soit le nombre de participants

5.5 Les remises pour participation en ligne:

10% remise pour la troisième danse à condition que le/les danseur/danseurs sont les mêmes dans chaque danse.

10% remise pour les participants d'une famille nombreuse.

5.6 ATTENTION:

Clôture des inscriptions le **10 Mai 2022**

Dans le cas d'un nombre suffisant d'inscriptions, l'organisateur se réserve le droit de fermer les inscriptions avant la date limite.

Les demandes non confirmées de paiement seront automatiquement annulées par les organisateurs.

6. PAIEMENT DES INSCRIPTIONS

A l'ordre de

Banque cantonale de Genève

CH490078 8000 0503 0831 3

SWISS-URAL CREAGROUP

MME USMANOVA GOBET GUZEL

Rue Neuve-du-Molard, 4-6, 1204 Genève

SVP, préciser votre nom, groupe et catégorie choisis.

Banque de la Russie

СБЕРБАНК 4276 0600 3632 8006

GUZEL USMANOVA GOBE

7. LE JURY

Le jury est composé de professionnels du monde de la danse et de la culture. Le jury est composé d'un nombre impair de juges, pour éviter toute égalité. Les membres du jury assistent à une réunion préparatoire avant le concours pour assurer le bon déroulement de leur fonction de juge. Les décisions du jury sont irrévocables.

8. CRITERES D'EVALUATION

Le concours "Golden Bee" a un principe d'évaluation qualificatif et non compétitif.

Chaque performance est jugée selon quatre critères:

- Notation technique
- Notation artistique (expression des émotions)
- Composition de danse (dramaturgie, choix musical, diversité des pas et mise en scène)

Sera également considéré les critères: originalité, costumes, choix d'une image artistique, adéquation entre l'âge des danseurs et la chorégraphie.

La note maximale pour un critère est de 10 points. Un participant peut recevoir un maximum de 30 points d'un membre du jury.

1 ère place (80-90 points)

2 em place (69-79 points)

3 em place (58-68 points)

Les places sont réparties en fonction du nombre de points marqués.

Donc, **plusieurs gagnants sont possibles** dans une seule nomination et catégorie d'âge.

La somme des notes de tous les juges sera ensuite calculée afin de déterminer le classement.

Les résultats du concours en ligne seront disponibles **le 25 mai 2022**, sur notre site internet.

9. PRIX ET RÉCOMPENSES

- « Platinum Bee » - Grand prix Coupe et diplômes;
- « Gold Bee » - diplômes pour la première place;
- « Silver Bee » - diplômes pour la deuxième place;
- « Bronze Bee » - diplômes personnalisé pour la troisième place;
- Diplôme de participant du concours.
- Lettres d'appréciation aux chorégraphes.

9.1 Des prix sont décernés dans chaque catégorie de nomination et d'âge.
Chaque membre de l'équipe reçoit un diplôme personnel (avec nom et prénom).

9.2 PRIX SPECIAL:

- "La Meilleure Chorégraphie"
- "Jeune Talent"
- "Bravo"
- "Bumble Bee" - début
- Nomination "L'espoir"
- Nomination "Le plus artistique"
- Nomination "Le meilleur costume"
- Nomination "La meilleure performance masculin"
- Nomination "La meilleure performance féminin"

9.3 CADEAUX DES SPONSORS ET PARTENAIRES DU CONCOURS

- Montre suisse;
- T-shirts avec le logo du concours;
- Certificats de participation gratuite à d'autres concours de danse internationaux et russes.

9.4 Les membres du jury ont le droit de ne pas attribuer certains prix, y compris le Grand Prix.

10. INSTRUCTION POUR PARTICIPATION (uniquement pour les participants en ligne)

10.1 Filmez et préparez vos fichiers selon les règles suivants:

- a. Filmez vos danses en format panoramique avec une caméra digitale ou téléphone mobile de dernière génération de bonne qualité. La chorégraphie doit être filmée en continue, sans pause ou interruptions. Assurez vous de la qualité de votre œuvre.
- b. Lors de la prise de vue la caméra peut suivre et zoomer sur des participants particuliers à la condition de pouvoir voir tout les participants du groupe à tout moment.
- c. La vidéo ne doit pas être modifiée ou éditée en aucune façon (ne rajoutez pas de bande son, narration, effets spéciaux ou autre).
- d. Les vidéos filmées en cours de danse, dans la rue (dans une zone ouverte et vide) sont acceptables.

*Nous comprenons et prenons en compte la situation des mesures sanitaires contre le coronavirus dans le monde et par conséquent, nous vous prions de nous contacter pour le tournage de vidéos.

10.2 Chargez votre vidéo sur YouTube (nommez votre danse, nom du groupe, genre de danse, catégorie d'âge)

10.3 Inscrivez-vous sur le site officiel www.golden-bee.ch (préinscription). Après votre inscription, vous recevrez un formulaire de participation au concours à l'adresse électronique que vous avez indiqué. Votre inscription doit être complétée et envoyé avant le 10 mai 2022.

10.4 Après avoir reçu votre inscription nous allons confirmer votre participation et valider votre vidéo par email ou WhatsApp. Vous allez également recevoir nos détails bancaires nécessaire pour le paiement de vos frais d'inscription. Effectuez votre paiement et envoyez-nous la quittance par email à l'adresse email director.goldenbee@gmail.com ou WhatsApp +66 65 44 77 897 - Sabina Meyer

10.5 L'annonce des résultats du concours sera le 25 mai 2022 sur le site officiel www.golden-bee.ch

10.6 Le comité du concours s'engage à envoyer les diplômes en format JPEG à votre adresse mail dans les 2 semaines suivant la fin de l'annonce des résultats. Chaque participant obtiendra un diplôme personnalisé avec son nom et prénom.

* Le comité du concours réserve le droit d'utiliser toutes les images et vidéos issues de vos vidéos à des fins de publicité.

11. COORDONEES DE L'ORGANISATEUR

ASSOCIATION SWISS-URAL CREAGROUP

Guzel Usmanova Gobet L'auteur du projet "Art Festival Helvetic Navruz"
et l'organisateur du Festival-concours international de danse "Golden Bee"
+41 76 375 34 92; usmanovagobet.guzel@gmail.com

Sabina Meyer - Directeur Exécutif
+66654477897; director.goldenbee@gmail.com

Olesya Cajas - Directeur Financier
+41 76 399 39 98; cajasolesya@gmail.com

Instagram @goldenbeedance

12. PHOTO ET VIDEO

Les photos et le matériel de présentations vidéo et / ou de participation peuvent être utilisés par l'organisation pour la publication de publicité à sa discrétion (Internet, télévision, papier, etc).

13. LIEU DE L'EVENEMENT

EN LIGNE: Le formulaire de candidature en ligne se trouve sur le site officiel www.golden-bee.ch
Si vous avez des questions concernant le concours en ligne, veuillez contacter le comité d'organisation à l'adresse goldenbee.contact@gmail.com

À GENÈVE: Genève, Suisse
Aula du collège de Saussure, Vieux chemin d'Onex, 9, 1213 Petit-Lancy.

14. **L'envoi d'une candidature implique l'acceptation de toutes les conditions.**

15. Le comité organisateur a le droit d'apporter des modifications au règlement avec une notification ultérieure aux participants inscrits.